

ОТЗЫВ

официального оппонента

Окуновой Екатерины Гурьевны

о диссертации Михаила Сергеевича Копырюлина

«Переложения симфонической музыки

для оркестра русских народных инструментов:

исторический, образовательный и практический аспекты»,

представленной на соискание ученой степени кандидата искусствоведения

по специальности 17.00.02 – Музыкальное искусство

За сравнительно непродолжительный период своего существования (немногим более ста лет) народно-оркестровое исполнительство проделало стремительный путь развития: созданный в 1888 году «Кружок любителей игры на балалайке» в XX веке превратился в феномен профессионально-академической исполнительской культуры. Одну из важнейших ролей в данном процессе сыграл репертуар, немалую часть которого составляют переложения симфонической классики. Существующие сегодня в профессиональном академическом сообществе дискуссии и неоднозначные взгляды на художественную значимость адаптирующей практики как никогда остро ставят проблему потенциала упомянутой репертуарной сферы для развития оркестра русских народных инструментов (ОРНИ). В этом свете тема исследования М. С. Копырюлина оказывается чрезвычайно *актуальной*.

Научная новизна диссертации обусловлена тем, что представленная работа является первым в отечественном музыкознании комплексным и многоаспектным исследованием феномена переложений симфонической музыки для ОРНИ, теоретически обосновывающим концептуальный подход адаптирующей практики.

Структура диссертации имеет логичное строение, решая поставленные во введении задачи, при этом исследуемая тема получает последовательное раскрытие в трех ракурсах: историческом, образовательном и практическом. В

первой главе практика переложений симфонической музыки освещается с историко-культурологических позиций. Соискателем проводится критический анализ репертуарных тенденций, характерных для народно-инструментального исполнительства в различные исторические периоды, определяется их жанровый диапазон с выделением доминирующего значения концертов и сюит, предлагается условная периодизация этапов репертуарной политики – классический, романтический и период новаторских поисков, завершающийся «господством стилевой эклектики» (с. 22), отражающей постмодернистские установки культуры. В связи с последним обстоятельством автором диссертации формулируются три направления репертуарной стратегии, призванной противостоять постмодернистской синтетичности и эклектичности. Здесь же осуществляется обзор исторических предпосылок, обусловивших феномен так называемого «заимствуемого» репертуара, основанного на использовании адаптаций музыкальной классики. Все это закономерно приводит к выявлению особенностей формирования практики переложений симфонической музыки, которые рассматриваются соискателем в контексте развития народно-оркестрового исполнительства. Выделяя этапы, демонстрирующие увеличение количества адаптированной симфонической музыки в репертуаре ОРНИ, М. С. Копырюлин приходит к выводу о значимой роли переложений для процесса академизации народного инструментализма.

Во второй главе исследования внимание соискателя сосредоточивается на образовательном аспекте практики переложений симфонической музыки. Здесь особо хочется выделить раздел, посвященный становлению отечественной образовательной системы народно-инструментального исполнительства, в котором предлагается новый взгляд на широко известную «кампанию по борьбе с формализмом» 1948 года. Проводя связи между культурной политикой, декларирующей необходимость преемственности с традициями русской музыкальной классики, связи с национальной культурой, учета потребностей массового слушателя, и последовательной академизацией и профессионализацией народно-инструментального исполнительства, автор

доказывает позитивную роль указанного драматического события для дальнейшего развития народно-инструментального искусства. Во второй главе соискателем также выявляются и изучаются факторы, становящиеся в условиях обращения к адаптированной классике катализаторами профессионально-академического развития народного инструментализма. Среди таковых – творческая ассимиляция, реверсия, регенерация и экстраполяция.

Третья глава отражает практический ракурс исследуемой темы. М. С. Копырюлин изучает подходы к практике переложений, сложившиеся в различные исторические периоды, и соотносит их с народно-оркестровыми переложениями, выявляя специфические особенности последних. Вместе с тем в работе обосновывается авторская позиция в отношении адаптации симфонической музыки, ключевыми принципами которой становятся близость к тексту-первоисточнику, пристальное изучение темброво-фактурных характеристик оригинала, воссоздание художественного замысла «средствами интерпретирующей темброво-акустической музыкально-инструментальной звуковой среды» (с. 154). Практической реализацией этих принципов выступает авторское переложение Концерта для хора, солиста и симфонического оркестра на стихи М. Ю. Лермонтова «Три молитвы» Л. П. Клиничева, на примере которого демонстрируются проблемы и задачи, встающие перед аранжировщиком, и способы их решения (в частности, предлагаются приемы, адекватно воссоздающие темброво-фактурную драматургию оригинала и учитывающие специфику ОРНИ).

Ценной стороной представленного исследования является то, что оно создано чутким и талантливym музыкантом-практиком, изучившим различные подходы к адаптации оригинальных первоисточников и обладающим многолетним опытом переложений академической симфонической музыки для ОРНИ. Последние, насколько можно судить, широко апробированы соискателем в концертной практике. Данный фактор, а также опора на исследования отечественных ученых по истории исполнительского искусства, обращение к мемуарам и разнообразным документальным источникам, точно

избранные методологические подходы (комплексный, исторический, источниковедческий, компаративный) обеспечивают высокую степень достоверности и обоснованности научных положений и результатов работы.

В ходе знакомства с материалами диссертации возник ряд замечаний и вопросов:

1. Раздел 2.2 исследования представляет собой обзор мнений известных композиторов, музыкантов, исследователей о путях развития современных ОРНИ, оставляя глубоко на периферии вопросы собственно оркестровых переложений. В связи с этим складывается стойкое ощущение несоответствия содержания параграфа заявленному названию, в котором предмет исследования выведен на первый план («Переложения академической музыки в свете профессиональных дискуссий о путях развития современных ОРНИ»),

2. Одно из замечаний касается стилистики. Поставив перед собой задачу актуализировать практику симфонических переложений и обосновать их приоритетную значимость в репертуаре ОРНИ, соискатель порой впадает в пропагандистско-патетическую риторику, не всегда уместную для научных текстов¹.

3. Форму III части «Трех молитв» Л. П. Клиничева автор диссертации определяет как сонатную с эпизодом вместо разработки и зеркальной репризой, при этом функции некоторых разделов получают в описании неоднозначную характеристику. Например, раздел C_1 в стоящих рядом предложениях определяется и как заключительная партия, и как раздел-связка (см. с. 198). Не является ли обозначение «заключительная партия» в данном случае формальным по своему существу? Или здесь следует усматривать феномен совмещения функций?

4. На с. 143 диссертации соискатель приводит примеры аранжировочных решений, заимствованных из скрипичного исполнительства (техника двойных

¹ В качестве примера приведу следующее предложение: «Оркестр, призванный сберечь, развить и укрепить национальное самосознание, выступающий как бы хранителем отечественного “культурного кода”, по сути, превращается в рупор космополитической всеядности и транскультурной мешанины» (с. 26).

пот, адаптация аккордовой скрипичной фактуры, использование флажолетов, pizzicato). Известны ли ему обратные случаи – влияния специфики звучания народных инструментов на инструменты симфонического оркестра вплоть до изобретения новых приемов звукоизвлечения или штрихов?

5. Вопрос, до некоторой степени перекликающийся с предыдущим: знает ли соискатель случаи переноса оригинальной музыки для ОРНИ в область симфонического оркестра? Насколько адекватной и продуктивной в этой ситуации окажется разработанная и репрезентированная в диссертации «технология транскрибирования»?

Обозначенные замечания и вопросы не снижают общего положительного впечатления от работы. Диссертация Михаила Сергеевича Копырюлина представляет собой самостоятельное и завершенное научное исследование, вносящее вклад в осмысление социокультурных процессов, направленных на академизацию и профессионализацию русского народного инструментализма, а также в изучение проблем адаптации симфонической музыки для оркестра русских народных инструментов. *Научные результаты работы значимы* для искусствоведения, поскольку, с одной стороны, определяют важность практики интеграции тембровой специфики народного оркестра и закономерностей европейского симфонического мышления, а с другой, выявляют творческий потенциал репертуарной сферы народно-оркестрового исполнительства. Диссертация обладает несомненной *практической ценностью*. Материалы исследования окажутся полезны в первую очередь дирижерам и специалистам в области переложений симфонической музыки для ОРНИ, а также будут востребованы в вузовских курсах инструментовки, переложения и аранжировки, истории исполнительского искусства.

Автореферат диссертации, а также 7 публикаций (из них – 5 в изданиях, входящих в перечень ВАК Минобрнауки РФ) дают исчерпывающее представление о содержании исследования и его структуре.

На основании вышеизложенного можно констатировать, что диссертация «Переложения симфонической музыки для оркестра русских народных

инструментов: исторический, образовательный и практический аспекты» соответствует требованиям «Положения о порядке присуждения ученых степеней» (№ 842 от 24.09.2013 в ред. Постановления правительства РФ от 11.09.2021 № 1539), а ее автор – Михаил Сергеевич Копырюлин – заслуживает присуждения ученой степени кандидата искусствоведения по специальности 17.00.02 – «Музыкальное искусство».

Окунева Екатерина Гурьевна,
кандидат искусствоведения, доцент,
проректор по научной и творческой работе,
доцент кафедры теории музыки и композиции

11 мая 2022 года

Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Петрозаводская государственная консерватория
имени А. К. Глазунова»
Адрес: 185031 Республика Карелия, г. Петрозаводск,
ул. Ленинградская, д. 16
Тел./факс: +7 (8142) 672367
e-mail организации: info@glazunovcons.ru
Сайт организации: http://glazunovcons.ru/
Личный e-mail: okunevaeg@yandex.ru

ПОДПИСЬ Окуновой Е.Т. **УДОСТОВЕРЯЮ**

специалист по кадровой работе
**ФГБОУ ВО «ПЕТРОЗАВОДСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ
КОНСЕРВАТОРИЯ ИМЕНИ А. К. ГЛАЗУНОВА»**

Е.Т. Окунова

